Погружение в мир китайской литературы

Художественное слово — это ключ к пониманию души народа. В предлагаемых произведениях вы найдете не только увлекательные сюжеты, но и отражение тысячелетней истории, философии и повседневной жизни Китая.

莫言 [Мо Янь]

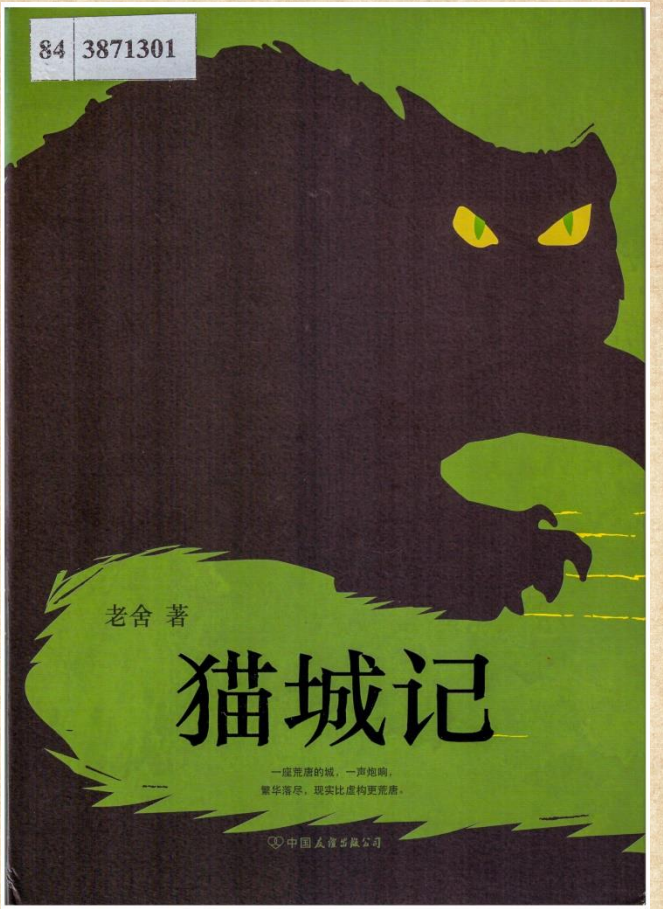
生死疲劳 = Устал рождаться и умирать / 莫言 [Мо Янь]. - Ханьчжоу : 浙江文艺出版社 [Чжэцзянское издательство литературы и искусства], 2022. - 567 с.

Роман Мо Яня «Устал рождаться и умирать» вышел в 2006 году. Через абсурдную аллегорию перерождения в животных книга рассказывает о судьбе китайской деревни в середине XX века — эпоху становления нового Китая. Герои, несмотря на тяжёлые перемены, сохраняют добродушие, стойкость и связь с землёй. Автору удалось точно передать дух времени и характеры людей той эпохи, что вызывает глубокое уважение. Роман,

В 2009 году Мо Янь получил Нобелевскую премию по литературе.

老舍 [Лао Шэ]
猫城记 = Записки кошачьего города / 老舍 [Лао Шэ]. - Пекин :中国友谊出版公司 [Издательская компания "Китайская дружба"], 2024. - 204 с.

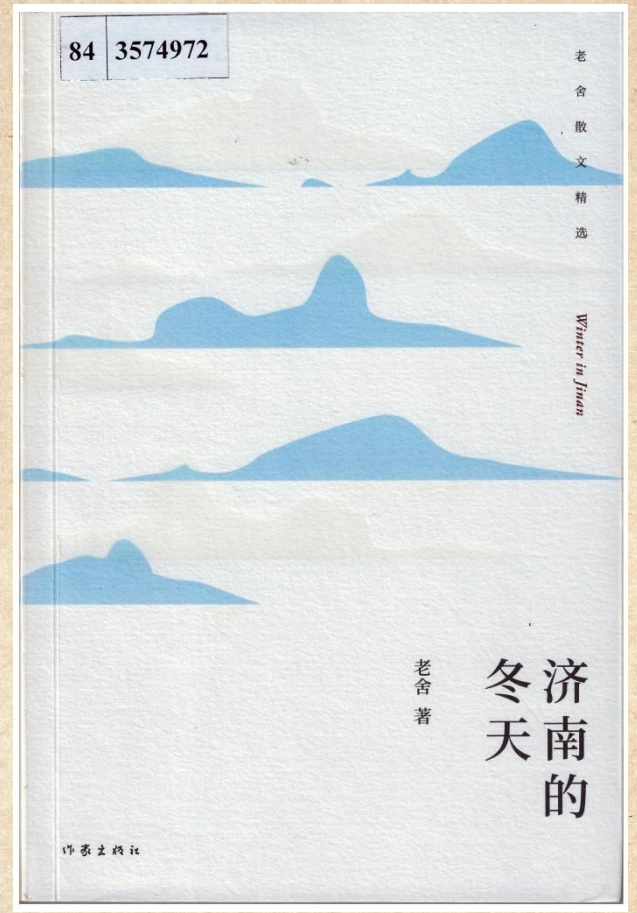
Роман Лао Шэ «Записки кошачьего города» — это фантастическая антиутопия, в которой герой после кораблекрушения попадает на Марс, населённый человекоподобными кошками. Их древняя цивилизация, некогда великая, пришла в упадок: жители погрязли в апатии, глупости и пороках, а законы города абсурдны. За гротескным образом кошачьего государства скрывается острая сатира на китайское общество начала XX века — критику социальных пороков, политической апатии и национального характера. Лао Шэ обходит цензуру с помощью иносказания, создавая одно из самых необычных и пророческих произведений современной китайской литературы.



老舍 [Лао Шэ]

济南的冬天：老舍散文精选 = Зима в Цзинане: Избранные очерки Лао Шэ / 老舍 [Лао Шэ]. - Пекин : 作家出版社有限公司 [Издательство ООО "Союз писателей Китая"], 2022. - 267 с.

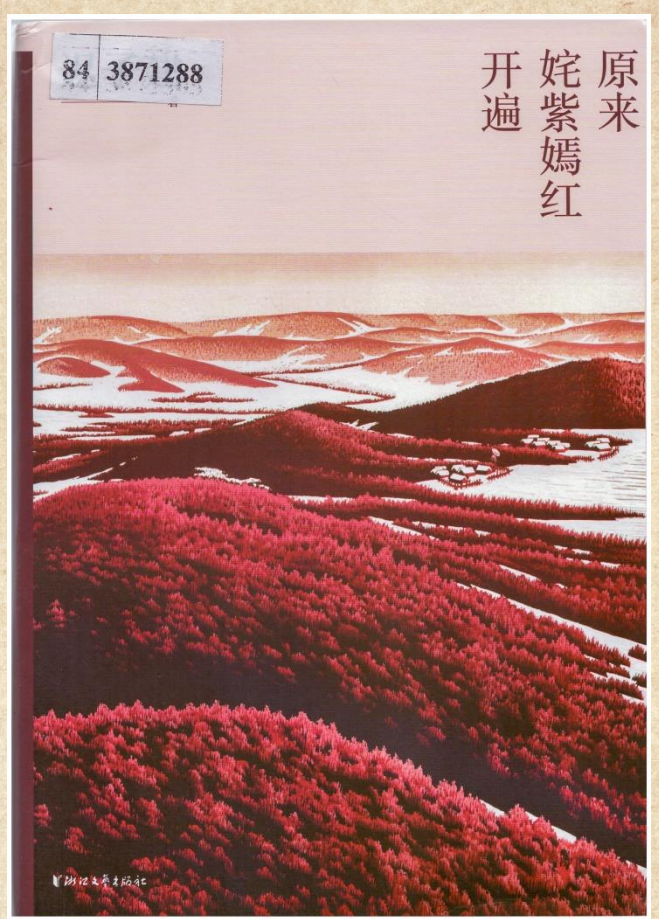
«Зима в Цзинане» — это лирический очерк, в котором Лао Шэ запечатлел удивительную мягкость северного города, известного своими источниками. Вместо суровых морозов — ясное и тёплое солнце, вместо заснеженной пустоши — синие горы, прозрачная вода в каналах и уютная жизнь горожан среди парящего пара. Это эссе — не просто описание пейзажа, а проникновенный взгляд писателя на красоту повседневности, его искренняя любовь ко второму дому. Созданное в 1930-х годах, оно остаётся классическим образцом китайской прозы, где простота и поэтичность сливаются в единое целое.



迟子建 [Чи Цзыцзянь]
原来姹紫嫣红开遍 = Оказывается, все цветы благоухают / 迟子建 [Чи Цзыцзянь]. - Ханчжоу : 浙江文艺出版社 [Чжэцзянское издательство литературы и искусства], 2022. - 253 с.

Этот сборник эссе Чи Цзыцзянь, уроженки самого холодного уголка Китая — уезда Мохэ, согревает душу даже в самый лютый мороз. В книге, разделённой на четыре части, соседствуют воспоминания о детстве на Крайнем Севере, размышления о литературе и творчестве, а также острые социальные заметки, в которых автор бьёт тревогу по поводу утраты человеческой чуткости и экологических проблем. Её фирменный стиль — сочетание тёплого лиризма с суровой правдой жизни, где «истинное тепло рождается из печали и невзгод».

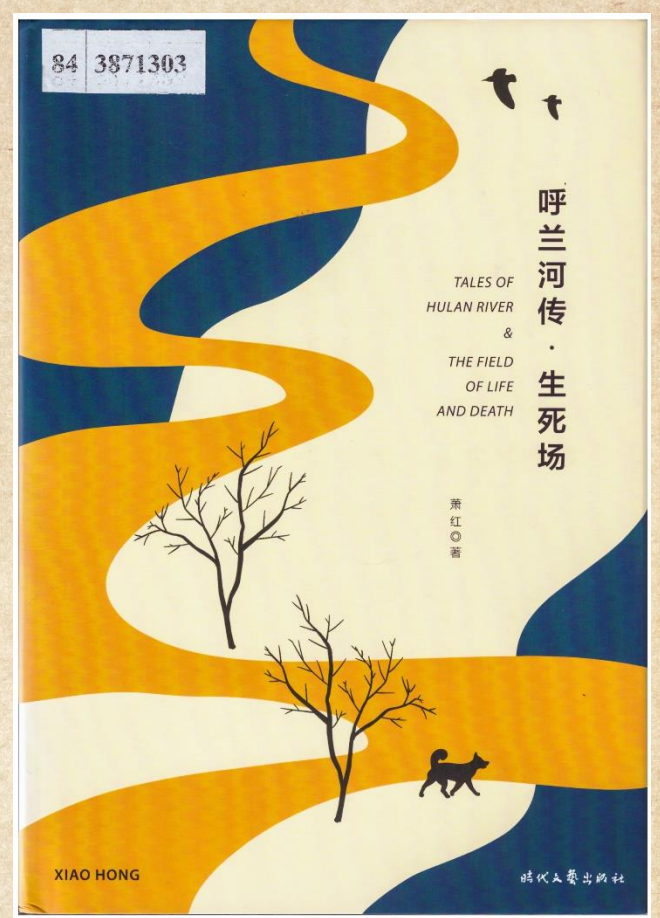
Чи Цзыцзянь — лауреат главных литературных премий Китая, включая премию Мао Дуня и три премии Лу Синя, что подтверждает её статус одной из самых значимых современных писательниц страны.



萧红 [Сяо Хун]

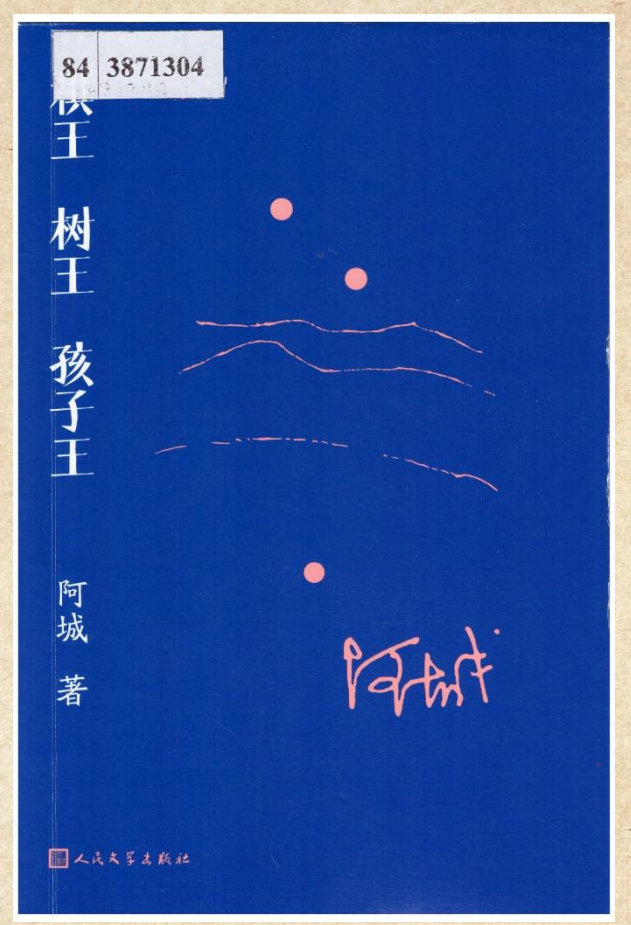
呼兰河传·生死场 = Река Хулань: Поле жизни и смерти / 萧红 [Сяо Хун]. - Чанчунь : 时代文艺出版社 [Издательство современной литературы и искусства], 2019. - 300 с.

В книгу «Река Хулань: Поле жизни и смерти» вошли два главных произведения Сяо Хун, писательницы, которую называли «литературной богиней 1930-х годов». «Поле жизни и смерти» — суровая повесть о жизни крестьян в Маньчжурии накануне и во время японской оккупации, где рождение и смерть становятся лишь частью жестокого повседневного круговорота. «Река Хулань» — это проникновенная панорама жизни родного городка писательницы, которую сам Лу Синь назвал «поэмой в прозе, красочной картиной нравов и горькой песнью». Роман погружает в мир глазами девочки, с безыскусной правдой рассказывая о людских судьбах и социальном неравенстве, при этом сохраняя горький юмор и надежду.



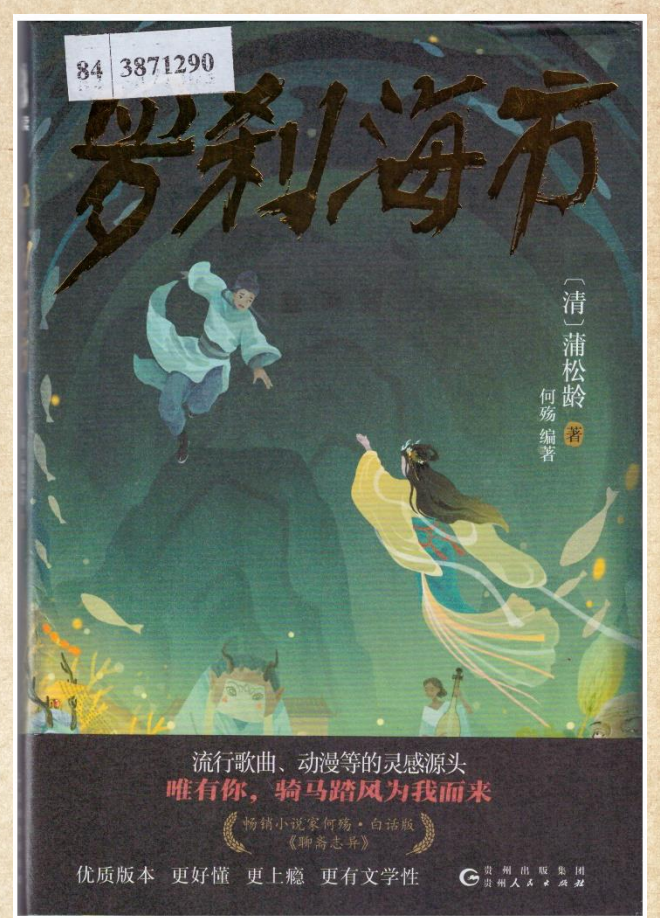
阿成 [A Чэн]
棋王 树王 孩子王 = Три короля: Шахматист, Лесник, Учитель / 阿成 [A Чэн]. - Пекин : 人民文学出版社 [Издательство «Народная литература»], 2024. - 267 с.

Сборник «Три короля» включает три повести А Чэна, ставшие классикой китайской прозы 1980-х годов. В центре каждой — судьба простого человека, который в эпоху культурной революции сохраняет человеческое достоинство. Герой «Шахматиста» живёт ради игры, видя в ней философию жизни и убежище от хаоса. «Лесник» ищет духовный смысл в служении природе, а «Учитель» борется за просвещение в деревне, где книги считают бесполезными. Лаконичный стиль А Чэна, в котором слышны отголоски древней прозы, создаёт удивительную глубину — истории кажутся притчами. Эти повести принесли автору всесоюзную известность и остаются ярким свидетельством человеческой стойкости перед лицом времени.

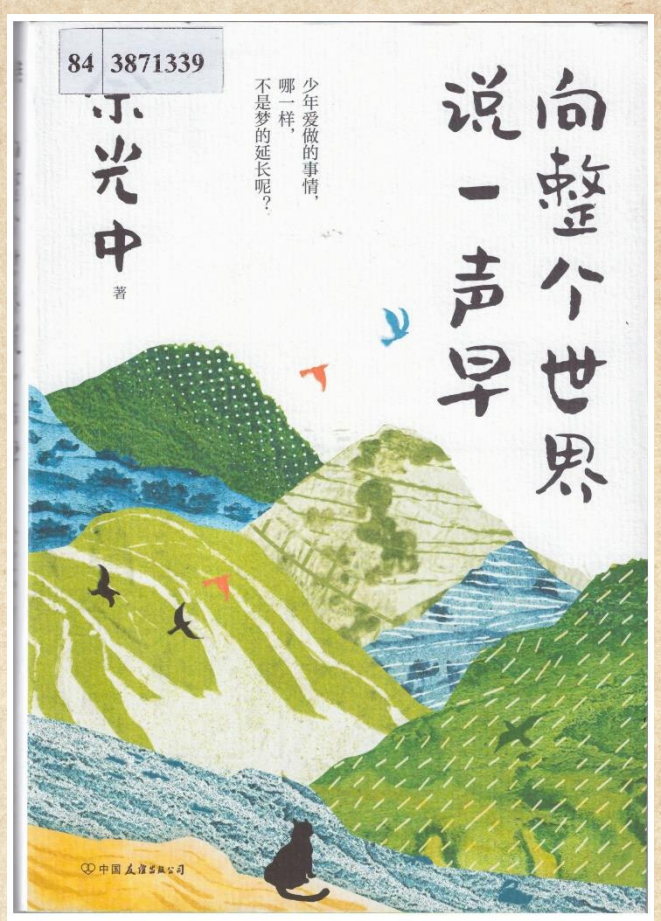


蒲松龄 （清) [Пу Сунлин (Династия Цин)]
罗刹海市 = Город Луочахай / 蒲松龄 （清) [Пу Сунлин (Династия Цин)]. - Гуйян : 贵州人民出版社 [Гуйчжоуское народное издательство], 2024. - 231 с. - (古典名著 Шедевры классики).

«Город Лочахай» — одна из самых знаменитых новелл Пу Сунлина, написанная в эпоху Цин. История рассказывает о молодом человеке Ма Цзи, который после кораблекрушения попадает в загадочную страну, где всё перевёрнуто с ног на голову: красота считается уродством, а уродство — изысканностью, и высокие должности занимают лишь те, чья внешность пугает. Чтобы выжить, герою приходится пачкать лицо грязью и притворяться страшилищем. За фантастическим сюжетом скрывается острая сатира на чиновничий произвол и людское лицемерие, где кривое зеркало реальности показывает истинную суть мира. Эта новелла остаётся одним из самых цитируемых произведений классической китайской литературы.



余光中 [Юй Гуанчжун]
向整个世界说一声早 = Скажи доброе утро всему миру / 余光中 [Юй Гуанчжун]. - Пекин : 中国友谊出版公司 [Издательская компания «Китайская дружба»], 2024. - 217 с.



«Скажи доброе утро всему миру» — сборник эссе выдающегося китайского поэта и прозаика Юй Гуанчжуна, в котором он предстаёт как мастер изящной и ироничной прозы. Книга собрала его размышления о жизни, литературе и искусстве — от домашних зарисовок и воспоминаний о детстве до язвительных наблюдений за человеческими слабостями. Автор с ювелирной точностью играет словами, смешивая высокую поэтическую традицию с современным бытовым языком. Его остроумие и глубокая эрудиция делают каждое эссе интеллектуальным удовольствием, а любовь к языку напоминает, что главное сокровище — это способность удивляться каждому новому дню.

齐天大圣本领大 = Невероятные подвиги Великого Сунь Укуна / 上尚联创 [ШанЛян: Группа Высших Технологий]. - Пекин : 人民邮电出版社 [Издательство «Народная связь»], 2025. - 49 с. - (这里有神仙 Здесь водятся боги).

«Невероятные подвиги Великого Сунь Укуна» — это современное переосмысление приключений легендарного Царя обезьян, созданное творческой группой «ШанЛян». В книге объединены элементы классического романа «Путешествие на Запад» с современной эстетикой и динамичным повествованием. Издание входит в серию «Здесь водятся боги» (这里有神仙), которая знакомит читателей с персонажами китайской мифологии через яркие иллюстрации и увлекательные истории. Каждая книга серии посвящена отдельному божеству или герою. Серия помогает детям и взрослым прикоснуться к богатому культурному наследию Китая, сохраняя баланс между образовательной ценностью и развлекательным форматом.

哪吒闹海= Нэчжа покоряет морского дракона, в трех частях/ 上海美术电影制片厂 [Шанхайская студия анимационных фильмов]. - Нанькин : 江苏凤凰美术出版社 [Издательство изящных искусств «Цзянсу Феникс»], 2021. - 23 с.

«Нэчжа покоряет морского дракона» — это трёхчастная адаптация знаменитого китайского мифа, созданная по мотивам одноимённого анимационного фильма Шанхайской студии анимационных фильмов. История рассказывает о дерзком и отважном мальчике Нэчжа, который вступает в схватку с могущественным драконом, угрожающим людям, и бросает вызов небесному порядку. Богатые иллюстрации, выполненные в лучших традициях китайской анимации 1979 года, оживляют этот захватывающий сюжет. Книга сочетает элементы мифологии, героического эпоса и красочного визуального повествования, а трилогия последовательно раскрывает все перипетии этой легенды.

三十六个字 = Тридцать шесть иероглифов / 上海美术电影制片厂 [Шанхайская студия анимационных фильмов]. - Шэньян : 春风文艺出版社[Издательство литературы и искусства «Чуньфэн»], 2019. - 32 с.

«Тридцать шесть иероглифов» — это книга-путешествие в мир китайской письменности, созданная по мотивам знаменитого анимационного фильма Шанхайской студии анимационных фильмов. Через увлекательную историю и яркие иллюстрации она знакомит читателей с тридцатью шестью ключевыми иероглифами, показывая, как из простых рисунков-символов рождались слова. Каждый иероглиф оживает на страницах, превращая изучение в захватывающую игру, а доступное повествование помогает детям и взрослым понять логику китайского письма. Это издание — идеальный первый шаг в мир китайской культуры и языка.

薛涛 [Сюэ Тао]
从前的伙伴 鄂伦春民族主题原创图画书 = Прежние друзья: Оригинальная иллюстрированная книга о народе орочонов / 薛涛 [Сюэ Тао]. - Хэфэй : 安徽少年儿童出版社 [Аньхойское издательство детской и юношеской литературы], 2024. - 37 с.

«Прежние друзья» — это проникновенная иллюстрированная книга Сюэ Тао, посвящённая жизни и культуре малочисленного народа орочонов, коренных жителей северо-востока Китая. Через историю дружбы человека и животных автор раскрывает уникальный мир таёжных охотников, их вековые традиции, верования и глубокую связь с природой. Трогательный сюжет и атмосферные иллюстрации погружают читателя в исчезающую реальность, где каждый день — борьба за выживание, а дружба становится главной ценностью.

Дорогие друзья, это лишь малая часть книг на китайском языке, которая хранится в фонде ДВГНБ. Ещё больше книг на китайском языке вы можете найти по адресу:
ул. Тургенева, 74 (2-й этаж).
Телефон для справок: +7 (4212) 31-47-33